



PR 12 SMI

circuito pedestre / walking trail

Trilho do Agraio

Ilha de S. Miguel / S. Miguel island



Outros circuitos na zona Other trails on the area

- PRC6 SMI - Lagoa das Furnas
- PR9 SMI - Faial da Terra - Salto do Prego
- PR10 SMI - Lobeira - Praia da Amora
- PR11 SMI - Trilho da Ribeira do Faial da Terra
- PR13 SMI - Trilho do Lombo Gordo
- PR14 SMI - Trilho do Pico da Água Retorta
- PR15 SMI - Trilho do Pico da Areia
- PR16 SMI - Trilho do Redondo
- PR18 SMI - Trilho da Vigia da Baleia

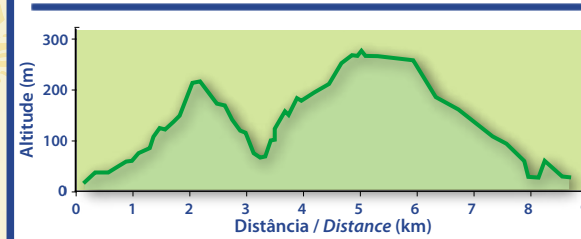
Outros circuitos na ilha de S. Miguel Other trails on S. Miguel island

- PRC2 SMI - Praia - Lagoa do Fogo - Praia
- PR3 SMI - Vista do Rei - Sete Cidades
- PR4 SMI - Mata do Canário - Sete Cidades
- PRC5 SMI - Serra Devassa
- PR7 SMI - Algarvia - Pico Redondo - Pico da Vara
- PR8 SMI - Lomba da Fazenda - Pico da Vara
- PRC17 SMI - Nascentes da Rocha de Sto. António

- 1** O trilho começa na Povoação, termina na Ribeira Quente e tem a duração de cerca de 3h. Inicia-se junto ao Porto da Povoação. Saindo da vila caminha cerca de 250 m pela estrada regional até encontrar um desvio à esquerda para um atalho de pé posto que termina na beira-mar. Nesta zona podem-se observar as ruínas de um antigo moinho, a Ponte de Ferro, uma magnífica ponte centenária com dezenas de metros de altura que se encontra sobre a Ribeira de Pelanes e várias plantas endémicas como a Figueira Brava (*Pterocarya ovata*) e o Bracel da Rocha (*Festuca petraea*). Após visitar esta zona balnear, tem voltar para trás e virando à esquerda sobe para a Lomba do Cavaleiro. Seguindo sempre a sinalética encontra um atalho de pé posto à esquerda que termina na Lomba do Cavaleiro. Neste atalho é conveniente fazer uma paragem e observar a magnífica vista para os Graminhais, Pico da Vara, Pico Bartolomeu e para as Sete Lomas da Povoação. No final do atalho encontra uma estrada cimentada que sobe até à estrada regional. Virando à esquerda, depois de cerca de 600 m, existe, à esquerda, um caminho de terra batida, aí inicia a descida para a Ribeira Quente. Este caminho dá continuidade a um atalho de pé posto que desce sempre até chegar a uma ribeira. Depois de atravessar a ribeira continua, subindo por uma mata de incenso (*Pittosporum undulatum*), acácia (*Acacia sp.*) e vinháticos (*Persea indica*). No final da subida encontra uma bifurcação, já num caminho mais largo de terra batida, onde deve virar à esquerda. Continuando, encontrará um novo atalho à esquerda, que o levará a uma ponte de madeira. Depois de passar esta ponte, deve virar novamente à esquerda e continuar por um caminho de terra batida ao longo da costa, até chegar à Ribeira Quente, onde o trilho termina.

The trail begins in Povoação, ends in Ribeira Quente and takes around 3h. It begins at Porto da Povoação and after leaving the town it follows the regional road for about 250 m until coming to a turning to the left along a footpath that leads down to the sea. Along the way you will see the ruins of an old windmill, Ponte de Ferro (an iron bridge), a magnificent 100-year old bridge that is very tall and that spans the Ribeira de Pelanes. You will also see several native species of plants such as pterocarya (*Pterocarya ovata*) and the fescue (*Festuca petraea*). After visiting the beach walk back up and turn left for the climb up to Lomba do Cavaleiro. Always following the signs, look for a footpath to the left that leads to Lomba do Cavaleiro. On this path stop and take a look at the magnificent view over Graminhais, Pico da Vara, Pico Bartolomeu and to the Sete Lomas da Povoação. At the end of the path you will come to a cement road that climbs up to the regional road where, after about 600 m, turn left and again to the left you will come to a beaten earth track that begins the descent to Ribeira Quente. This track is the continuation of a footpath that goes all the way down to a stream. Cross the stream go straight on climbing up through a wood of Australian cheesewood or Victorian box (*Pittosporum undulatum*), acacia (*Acacia sp.*) and perseae or Indian avocado (*Persea indica*). At the end of the climb you come to a fork in the track, already on a wider beaten earth track, where you turn left. Go straight ahead until you come to another footpath to the left that leads to a wooden bridge. Cross the bridge and turn left again along a beaten earth track that follows the coast until you reach Ribeira Quente, where the trail ends.

Topografia do trilho / Trail's topography



Dificuldade / Skill

Fácil / Easy Médio / Medium Difícil / Hard

Código de ética e conduta do pedestrista Code of ethics and behaviour for walkers

- Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
- Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
- Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
- Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
- Make sure you have the adequate equipment and plenty to eat and drink.
- Avoid leaving the identified trail and do not take short cuts.

Simbologia / Symbols

- Caminho a seguir / Right way
- Caminho errado / Wrong way
- Virar à esquerda / Turn left
- Virar à direita / Turn right

Número nacional de emergência
Emergency call number **112**



Arquipélago dos Açores

**Câmara Municipal da Povoação
City Council of Povoação**
Largo do Município - 9650-411 Povoação
Tel: +351 296 585 549 - Fax: +351 296 585 374
e-mail: empovoacao@mail.telepac.pt
website: www.cm-povoacao.pt

**Direção Regional de Turismo dos Açores
Azores Tourism Board**
Rua Ernesto Rebelo, 14 - 9900-112 Horta
Tel: +351 292 200 500 - Fax: +351 292 200 501
e-mail: acores turismo@mail.telepac.pt
website: www.drta.azores.pt

**Delegação de Turismo de S. Miguel
S. Miguel Tourism Board**
Av. Infante D. Henrique - 9504-769 Ponta Delgada
Tel: +351 296 285 743 - Fax: +351 296 282 211
e-mail: info.turismo@drta.raa.pt



PR 12 SMI

circuito pedestre / walking trail

Trilho do Agraio

Ilha de S. Miguel / S. Miguel island

8,4 Km - 3 h. 00m.

